



INSTRUCTION

For Use

1. **PURPOSE:** Ophthalmic spectacle frames made of metal and combined produced by "Leonardo D. Exclusive Brillenmode GmbH", meant for holding the lenses in a correct fixed position over the eyes.

2. MAIN TECHNICAL CHARACTERISTICS AND CONSTRUCTION

Ophthalmic spectacle frames, depending on design features and manufacturing technology, are divided into types indicated in Table 1

Table 1.

Designation of frame type	Name of frame type	Type and designation of temples
FM	Metal optical frames	Metal rigid PR; Metal elastic PE.
FC	Combined optical frames	Metal rigid MR; Metal elastic PE; Plastic rigid PR; Plastic elastic PE

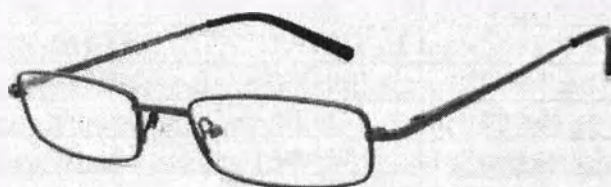


Fig. 1. Metal ophthalmic spectacle frames (FM)



Fig. 2. Combined ophthalmic spectacle frames (FC)

Ophthalmic spectacle frames consist of a font, temples, nose pads, hinges. Hinges may be simple and spring-based.

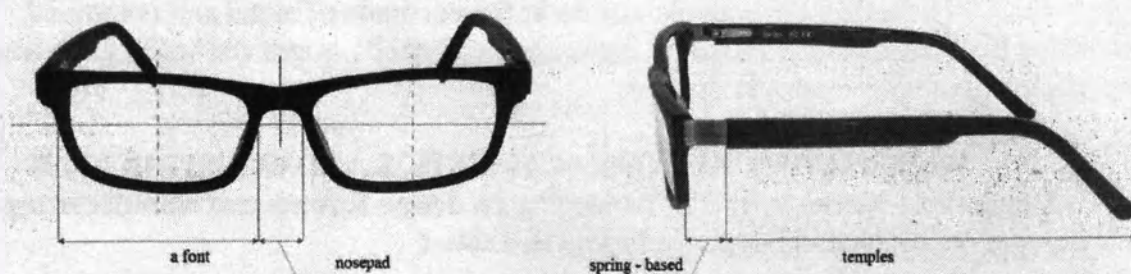


Fig. 3. Structure ophthalmic spectacle frames

Ophthalmic spectacle frames are characterized by 3 main geometric parameters: width (a), bridge width (b) and temple length to the curve (L).

The sizes used for spectacle frames by "Leonardo D. Exclusive Brillenmode GmbH" are given in the table 2:

Ophthalmic spectacle frames		Distance between the vertical tangents to the facet groove of the rim (a). (mm)	Minimum distance between the vertical tangents to the bottom of the facet groove of the rim (b). (mm)	Temple length (L) (mm)	Temple length from the hinge axis to the curve (L.) (mm)	Temple mass without lenses (g)
Ophthalmic spectacle frames (metal)	men	$53 \pm 0,2$	$17 \pm 0,2$	$155 \pm 1,0$ HET	$115 \pm 1,0$	$22 \pm 1,0$
	men	$56 \pm 0,2$	$20 \pm 0,2$	$150 \pm 1,0$ 140	$110 \pm 1,0$	$22 \pm 1,0$
	men	$58 \pm 0,2$	$22 \pm 0,2$	$130 \pm 1,0$ 140	$90 \pm 1,0$	$22 \pm 1,0$
	women	$54 \pm 0,2$	$17 \pm 0,2$	$135 \pm 1,0$ 140	$95 \pm 1,0$	$20 \pm 1,0$
	women	$53 \pm 0,2$	$19 \pm 0,2$	$135 \pm 1,0$ 140	$95 \pm 1,0$	$20 \pm 1,0$
	women	$56 \pm 0,2$	$20 \pm 0,2$	$145 \pm 1,0$ 140	$105 \pm 1,0$	$20 \pm 1,0$
	unisex	$55 \pm 0,2$	$18 \pm 0,2$	$135 \pm 1,0$ 135	$95 \pm 1,0$	$20 \pm 1,0$
	unisex	$56 \pm 0,2$	$20 \pm 0,2$	$150 \pm 1,0$ 135	$110 \pm 1,0$	$22 \pm 1,0$
	unisex	$58 \pm 0,2$	$22 \pm 0,2$	$130 \pm 1,0$ 135	$90 \pm 1,0$	$22 \pm 1,0$
Ophthalmic spectacle frames (combined)	men	$54 \pm 0,2$	$22 \pm 0,2$	$140 \pm 1,0$ HET	$100 \pm 1,0$	$17 \pm 1,0$
	men	$57 \pm 0,2$	$18 \pm 0,2$	$140 \pm 1,0$ 140	$100 \pm 1,0$	$20 \pm 1,0$
	men	$53 \pm 0,2$	$17 \pm 0,2$	$145 \pm 1,0$ 140	$105 \pm 1,0$	$20 \pm 1,0$
	women	$48 \pm 0,2$	$22 \pm 0,2$	$140 \pm 1,0$ 135	$100 \pm 1,0$	$16 \pm 1,0$
	women	$53 \pm 0,2$	$18 \pm 0,2$	$130 \pm 1,0$ 135	$90 \pm 1,0$	$18 \pm 1,0$
	women	$54 \pm 0,2$	$18 \pm 0,2$	$145 \pm 1,0$ 135	$105 \pm 1,0$	$20 \pm 1,0$
	unisex	$50 \pm 0,2$	$22 \pm 0,2$	$140 \pm 1,0$ 140	$100 \pm 1,0$	$17 \pm 1,0$
	unisex	$52 \pm 0,2$	$18 \pm 0,2$	$145 \pm 1,0$ 140	$105 \pm 1,0$	$18 \pm 1,0$
	unisex	$56 \pm 0,2$	$18 \pm 0,2$	$145 \pm 1,0$ 140	$105 \pm 1,0$	$20 \pm 1,0$



On the surface of the frames there may be no sharp edges or burrs, shells, scratches, bubbles, sagging solder visible to the naked eye.

Temples should rotate on the axis smoothly, without jamming.

Decorative trim (if any) is from nickel silver (N18 CUNI18ZN20).

Ophthalmic spectacle frames correspond to the European norm (standards):

EN ISO 12870, EN ISO 7998, EN ISO 8596, EN ISO 8624, EN ISO 9456, EN ISO 11380, EN ISO 11381, EN ISO 11715

Ophthalmic spectacle frames are chosen according to the anthropometric parameters of the patient. It's necessary to consult a medical worker to decide whether to apply this method of vision correction.

3. INDICATIONS for application

Correction of defects of the optics of eyes:

- myopia
- presbyopia
- astigmatismus
- hypermetropia (small type of clinical refraction)
- anisometropia (difference of refraction on eyes)
- keratoconus and others.

4. The following may be considered CONTRAINDICATIONS:

- individual intolerance to sight correction by means of spectacles;
- impossibility of sight correction by means of spectacles.

5. MATERIALS:

Frames are manufactured from materials which can't cause irritation, allergic or toxic reactions in the process of exploitation on contact with human skin.

Metal frames are produced of nickel silver (N18 CUNI18ZN20) or clean titanium (number CAS 7740-32-6, number EINECS 241-036-9), hinges and screws are produced of nickel silver (N18 CUNI18ZN20). Tips of temples are produced of cellulose acetate (cellulose acetate polymer (69-75%) and diethyl phthalate (25-31%).

Combined frames are produced of nickel silver (N18 CUNI18ZN20) and cellulose acetate (cellulose acetate polymer (69-75%) and diethyl phthalate (25-31%), hinges and screws are produced of nickel silver (N18 CUNI18ZN20). Tips of temples are produced of cellulose acetate (cellulose acetate polymer (69-75%) and diethyl phthalate (25-31%). Nose pads are produced of silicone LSR50.

The transport insert made of acrylic Polycryl Clear.

Materials comply with the requirements of biological safety.

6. MARKING:

The right temple indicates the manufacture's name, conformity mark.

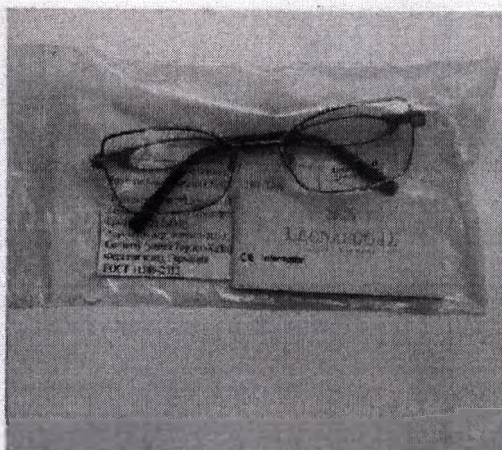


Figure 6. Individual plastic packaging.

Plastic packaging of each frame or the label placed into plastic packaging should contain:

- nominal value of basic sizes;
- model number;
- model colour;
- name of product;
- manufacturer;
- date of manufacturing;
- storage life;
- conformity mark,
- goverment standard.

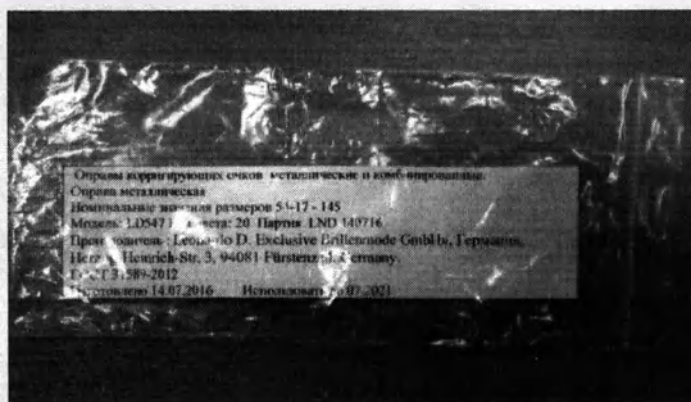


Figure 7. Label attached to plastic packaging

Frames in plastic packaging should be compactly placed into group packaging box. Group packaging box should contain frames of the same type with the same basic sizes, in quantity of 8 - 10 pcs.



Figure 8. Group packaging box

Each group packaging box should have a sticker of the manufacturer on it, which should contain following inscriptions:

- model number;
- model colour;
- nominal value of basic sizes;
- quantity of frames



label
tain:

Dimensions of the packaging box, in cm (length x width x height): 23 x 15 x 5,8.

Maximum load on the group packaging box is 10 kg.

Transport packaging is made only by agreement with the consumer.

Frames packed in transport packaging should be resistant to transport shaking with a maximum acceleration of 30 m/s² and frequency of 2 to 3 Hz.

Marking of transport packaging with application of the handling mark "Caution, fragile".

Set of delivery: transport inserts, frame.

7. PREPARING THE ITEM FOR USE: The spectacle frame should not lose its original shape after fitting the lenses. The rims should be symmetrical. No dents, scratches or gaps between spectacle lenses and rims, nor any other assembling defects are allowed.

Spectacle lenses fixed in the frame should not move or fall out of the rims during normal spectacle use.

8. TERMS OF STORAGE AND USE:

It is not recommended to leave the rim in direct sunlight at high temperatures (for example, car control panel);

- Need to avoid the fall of the rim on hard surfaces, and mechanical loads that can damage the rim;

- Storage frames need to use a case or pouch, is not permitted the wearing of eyeglasses in the pockets of clothing or bags in order to avoid scratches on the cover and mechanical damage;

- To put on and take off glasses with both hands is necessary - this prevents their deformation;

- Need to avoid wearing eyeglasses during sleep;

- Are not allowed to apply to the rim significant mechanical forces;

- Caution should be exercised when doing sports and the production of works involving sudden movements of the head, the slopes, jumps and bumps.

- Do not apply significant mechanical efforts to the frame;

- Keep the frame in a case or any other package to protect it from mechanical damage;

- Full average term of use is no less than 3 years..

- Terms of storage: in heated storages under the environmental temperature from + 5°C to + 50°C, relative air moisture 80%, atmospheric pressure 700-1060 hPa

- No impact of aggressive substances (acids, alkali) and organic solvents and their fumes is allowed during storage.

9. TERMS OF USE

Ophtalmic spectacle frames are used in all climate zones at any time of the day.

LEONARDO D.
Exclusive Brillenmode GmbH

Tel.: +49 (0)8502 / 91 62 – 62
Fax: +49 (0)8502 / 91 62 – 70
info@leonardo-d.com
www.leonardo-d.com

Geschäftsführer:
Oswald Schmid
Registergericht
AG Passau / HRB 3666

Steuernummer:
153/131/30069
Ust-ID Number:
DE 811596823

10. PRECAUTIONS FOR USE

While using ophthalmic spectacle frames it is necessary to exercise caution practising sports and activities involving sudden head movements, bends, jumps and bumps.

11. POSSIBLE SIDE EFFECTS

Allergic reaction in case of individual intolerance of frames material is possible.

12. INFORMATION ON THE POSSIBLE IMPACT OF THE USE ON ABILITY TO DRIVE VEHICLES, MACHINERY

Drivers with vision problems may drive vehicles and machinery using spectacle frames (in the manufacture of frames for corrective glasses).

13. STERILITY

Unsterile.

14. MAINTENANCE AND REPAIRS

Ophthalmic spectacle frames should be repaired in special laboratories licensed for production, maintenance and repairs.

15. WARRANTY OBLIGATIONS

Storage life: combined frames – 5 years, metal frames – 10 years.

Full storage life – not less than 3 years with temple bends not more than 30 000.

16. TRANSPORTATION

Ophthalmic spectacle frames are transported by all kinds of transport in covered vehicles in accordance with the rules of transportation of goods applicable to this kind of transport.

Temperature from - 45°C to + 50°C

Relative air moisture up to 98%

Atmospheric pressure 700-1060 hPa

17. DISPOSAL

Ophthalmic spectacle frames do not contain harmful substances and components that pose a threat to human health and the environment during and after the end of life and disposal. Ophthalmic spectacle frames should be disposed of as household waste.

Wastes of production and parts with expired year of storage are classified as class A medical waste.

18. CERTIFICATES

The manufacturer uses its own quality system that is subject to verification and updating on an annual basis.

19. AUTHORISED REPRESENTATIVE



ООО «РЕЗЕНТЕЛ»

Legal address: 111024, Moscow, Andronovskoe highway, 26, build. 6, off. 11B
Phone number 8 (495) 660-01-25

Oswald Schmid

Managing Director

“Leonardo D. Exclusive Brillenmode GmbH”

Signature

LEONARDO D.
Exclusive Brillenmode GmbH
Design, Herstellung und Vertrieb
exklusiver Markenbrillen
Herzog-Heinrich-Straße 3 · 94081 Fürstentzell
Tel.: 08502 / 91 62 – 62 · Fax: 91 62 – 70

Date

23.03.2017

Wir bescheinigen die Vorlage der Erklärung.
Hinsichtlich des Inhalts ist nichts Gegenteiliges
bekannt.

Passau,

23. MRZ. 2017



Industrie- und Handelskammer
für Niederbayern in Passau
i. A.

Stemplinger

LEONARDO D.

Exclusive Brillenmode GmbH

Herzog-Heinrich-Straße 3

INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Tel.: +49 (0)8502 / 91 62 – 62

Fax: +49 (0)8502 / 91 62 – 70

info@leonardo-d.com

www.leonardo-d.com

Geschäftsführer:

Oswald Schmid

Registergericht

AG Passau / HRB 3666

Steuernummer:

153/131/30069

Ust-ID Nummer:

DE 811596823



Печа
[Лого]

Zu: **Bestätigung "INSTRUCTION"** der Industrie- und Handelskammer für Niederbayern in Passau, ausgestellt am 23.03.2017 für **Leonardo D. Exclusive Brillenmode GmbH**.

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland
Diese öffentliche Urkunde
2. ist unterschrieben von **Walter Stemplinger** ---
3. in seiner Eigenschaft als **Verwaltungsangestellter** ---
4. sie ist versehen mit dem Siegel der **Industrie- und Handelskammer für Niederbayern in Passau** ---

Bestätigt

5. in Landshut
6. am **19.04.2017**
7. durch die **Regierung von Niederbayern**
8. unter Nr. **471/2017**
9. Siegel:
10. Unterschrift:



Krallinger
Krallinger
Beschäftigte

комб
Гмб
линз

2.

Табл

Об
тип

ЛЕОН
Экскл
Херц
D-940

[Печать]: Бавария; Промышленная и торговая палата Нижней Баварии в Пассау.
[Логотип]: «Леонардо Ди.». Сделано в Германии.

ИНСТРУКЦИЯ по применению

1. **НАЗНАЧЕНИЕ:** Оправы корректирующих очков металлические и комбинированные производства фирмы «Леонардо Ди. Эксклюзив Брилленмод ГмбХ» («Leonardo D. Exclusive Brillenmode GmbH»), предназначены для фиксации линз и правильного положения линз относительно глаз.

2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И КОНСТРУКЦИЯ

Оправы корректирующих очков в зависимости от конструктивных особенностей и технологии изготовления подразделяют на типы, приведенные в таблице 1.

Таблица 1.

Обозначение типа оправы	Наименование типа оправы	Вид и обозначение заушника
ОМ	Оправа корректирующих очков металлическая	Металлический жесткий МЖ; Металлический эластичный ПЭ.
ОК	Оправа корректирующих очков комбинированная	Металлический жесткий МЖ; Металлический эластичный ПЭ; Пластмассовый жесткий ПЖ; Пластмассовый эластичный ПЭ



Рис. 1. Оправа корректирующих очков металлическая (ОМ)

ЛЕОНАРДО ДИ.
Эксклюзив Брилленмод ГмбХ
Херцог-Хайнрих-Штрассе, 3
D-94081 Фюрстенцелль

Тел.: +49(0)8502/ 91 62-62
Факс: +49(0)8502/ 91 62-70
info@leonardo-d.com
www.leonardo-d.com

Руководитель:
Освальд Шмид
Суд, ведущий реестр
Общий местный суд Пассау /
HRB 3666

Регистрационный налоговый №:
153/131/30069
№ плательщика НДС:
DE 811596823



Рис. 2. Оправа корректирующих очков комбинированная (ОК)

Оправы корректирующих очков состоят из рамки, заушников, носовых упоров, шарниров. Шарниры могут быть простыми и пружинными.

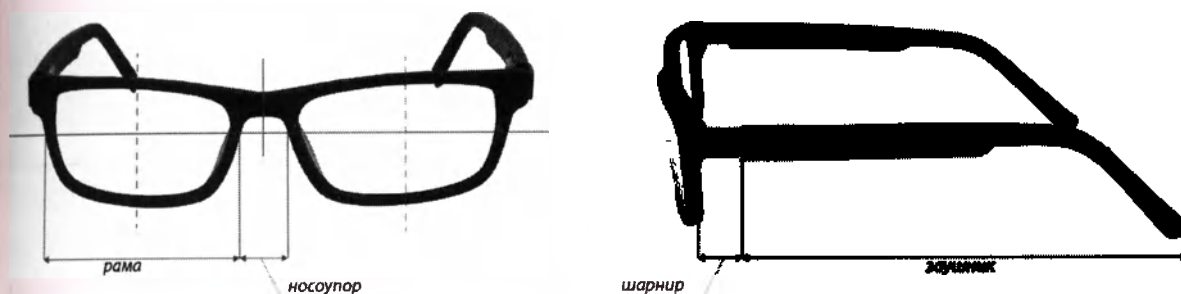


Рис. 3. Структура оправы корректирующих очков

Оправы корректирующих очков характеризуются тремя основными геометрическими параметрами: шириной (а), шириной мостика (b) и длиной заушников до изгиба (L1).

Применяемые для оправ фирмы «Леонардо Ди. Эксклюзив Брилленмод ГмбХ» размеры приведены в таблице 2:

Виды оправ для очков корректирующих		Расстояние между вертикальными касательными к фацетной канавке ободка (а) (мм)	Минимальное расстояние между вертикальными касательными к основанию фацетной канавки ободков (b) (мм)	Вся длина заушника (L) (мм)	Длина заушника от оси шарнира до начала изгиба (L1) (мм)	Масса оправы без линз (г)
Оправы корректирующих очков металлические	мужские	$53 \pm 0,2$	$17 \pm 0,2$	$155 \pm 1,0$	$115 \pm 1,0$	$22 \pm 1,0$
	мужские	$56 \pm 0,2$	$20 \pm 0,2$	$150 \pm 1,0$	$110 \pm 1,0$	$22 \pm 1,0$
	мужские	$58 \pm 0,2$	$22 \pm 0,2$	$130 \pm 1,0$	$90 \pm 1,0$	$22 \pm 1,0$
	женские	$54 \pm 0,2$	$17 \pm 0,2$	$135 \pm 1,0$	$95 \pm 1,0$	$20 \pm 1,0$
	женские	$53 \pm 0,2$	$19 \pm 0,2$	$135 \pm 1,0$	$95 \pm 1,0$	$20 \pm 1,0$

ЛЕОНАРДО ДИ.
Эксклюзив Брилленмод ГмбХ
Херцог-Хайнрих-Штрассе, 3
D-94081 Фюрстенцелль

Тел.: +49(0)8502/ 91 62-62
Факс: +49(0)8502/ 91 62-70
info@leonardo-d.com
www.leonardo-d.com

Руководитель:
Освальд Шмид
Суд, ведущий реестр
Общий местный суд Пассау /
HRB 3666

Регистрационный налоговый №:
153/131/30069
№ плательщика НДС:
DE 811596823

Оправы корректирующих очков мбинированные	женские	56 ± 0,2	20 ± 0,2	145 ± 1,0	105 ± 1,0	20 ± 1,0
	унисекс	55 ± 0,2	18 ± 0,2	135 ± 1,0	95 ± 1,0	20 ± 1,0
	унисекс	56 ± 0,2	20 ± 0,2	150 ± 1,0	110 ± 1,0	22 ± 1,0
	унисекс	58 ± 0,2	22 ± 0,2	130 ± 1,0	90 ± 1,0	22 ± 1,0
	мужские	54 ± 0,2	22 ± 0,2	140 ± 1,0	100 ± 1,0	17 ± 1,0
	мужские	57 ± 0,2	18 ± 0,2	140 ± 1,0	100 ± 1,0	20 ± 1,0
	мужские	53 ± 0,2	17 ± 0,2	145 ± 1,0	105 ± 1,0	20 ± 1,0
	женские	48 ± 0,2	22 ± 0,2	140 ± 1,0	100 ± 1,0	16 ± 1,0
	женские	53 ± 0,2	18 ± 0,2	130 ± 1,0	90 ± 1,0	18 ± 1,0
	женские	54 ± 0,2	18 ± 0,2	145 ± 1,0	105 ± 1,0	20 ± 1,0
	унисекс	50 ± 0,2	22 ± 0,2	140 ± 1,0	100 ± 1,0	17 ± 1,0
	унисекс	52 ± 0,2	18 ± 0,2	145 ± 1,0	105 ± 1,0	18 ± 1,0
	унисекс	56 ± 0,2	18 ± 0,2	145 ± 1,0	105 ± 1,0	20 ± 1,0

На поверхности оправ не должно быть острых кромок и заусенцев, видимых невооруженным глазом раковин, царапин, пузырей, наплывов припоя.

Заушники должны поворачиваться на оси плавно, без заеданий.

Декоративная отделка (при наличии) из нейзильбера (N18 CUNI18ZN20).

Оправы корректирующих очков соответствуют европейским нормам (стандартам): EN ISO 12870, EN ISO 7998, EN ISO 8596, EN ISO 8624, EN ISO 9456, EN ISO 11380, EN ISO 11381, EN ISO 11715

Оправы корректирующих очков подбираются с учетом антропометрических данных пациента. Для принятия решения о применении данного способа коррекции зрения необходимо проконсультироваться с медицинским работником.

3. ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ:

Коррекция дефектов оптики глаз:

- миопия
- пресбиопия
- астигматизм
- гиперметропия (слабый вид клинической рефракции)
- анизометропия (разница в рефракциях на глазах)
- кератоконус и др.

4. ПРОТИВОПОКАЗАНИЯМИ К ПРИМЕНЕНИЮ можно считать:

- индивидуальную непереносимость коррекции зрения с помощью очков;

ЛЕОНАРДО ДИ.
Эксклюзив Брилленмод ГмбХ
Херцог-Хайнрих-Штрассе, 3
D-94081 Фюрстенцелль

Тел.: +49(0)8502/ 91 62-62
Факс: +49(0)8502/ 91 62-70
info@leonardo-d.com
www.leonardo-d.com

Руководитель:
Освальд Шмид
Суд, ведущий реестр
Общий местный суд Пассау /
HRB 3666

Регистрационный налоговый №:
153/131/30069
№ плательщика НДС:
DE 811596823

- невозможность коррекции зрения с помощью очков.

5 ПРИМЕНЯЕМЫЕ МАТЕРИАЛЫ:

Оправы изготовлены из материалов, которые не могут вызвать раздражение, аллергические или токсические реакции в процессе их эксплуатации при контакте с кожей человека.

Металлические оправы произведены из нейзильбера (N18 CUNI18ZN20) или чистого титана (номер CAS 7740-32-6, номер EINECS 241-036-9), шарниры и винты произведены из нейзильбера (N18 CUNI18ZN20). Наконечники заушников произведены из ацетата целлюлозы (полимер ацетата целлюлозы (69-75 %) и диэтилфталата (25-31 %)).

Комбинированные оправы произведены из нейзильбера (N18 CUNI18ZN20) и ацетата целлюлозы (полимер ацетата целлюлозы (69-75 %)) и диэтилфталата (25-31 %), шарниры и винты произведены из нейзильбера (N18 CUNI18ZN20). Наконечники заушников произведены из ацетата целлюлозы (полимер ацетата целлюлозы (69-75 %)) и диэтилфталата (25-31 %)). Носоупоры произведены из силикона LSR50.

Транспортровочные вставки произведены из акрила Polycryl Clear.

Материалы соответствуют требованиям биологической безопасности.

6. МАРКИРОВКА:

На правом заушнике – наименование производителя, знак соответствия.

ЛЕОНАРДО ДИ.
Эксклюзив Бриллиант ГмбХ
Херцог-Хайнрих-Штрассе. 3
D-94081 Фюрстенцелль

Тел.: +49(0)8502/ 91 62-62
Факс: +49(0)8502/ 91 62-70
info@leonardo-d.com
www.leonardo-d.com

Руководитель:
Освальд Шмид
Суд, ведущий реестр
Общий местный суд Пассау /
HRB 3666

Регистрационный налоговый №:
153/131/30069
№ плательщика НДС:
DE 811596823



Рис. 4. Маркировка оправ. Правый заушник.

На левом заушнике заводская маркировка, с указанием:
номера модели (LD583), технического размера (56х18), кода цвета или покрытия
(30) и страны производства.

ЛЕОНАРДО ДИ.
Эксклюзив Бриллиант ГмбХ
Херцог-Хайнрих-Штрассе, 3
D-94081 Фюрстенцелль

Тел.: +49(0)8502/ 91 62-62
Факс: +49(0)8502/ 91 62-70
info@leonardo-d.com
www.leonardo-d.com

Руководитель:
Освальд Шмид
Суд. ведущий реестр
Общий местный суд Пассау /
HRB 3666

Регистрационный налоговый №:
153/131/30069
№ плательщика НДС:
DE 811596823

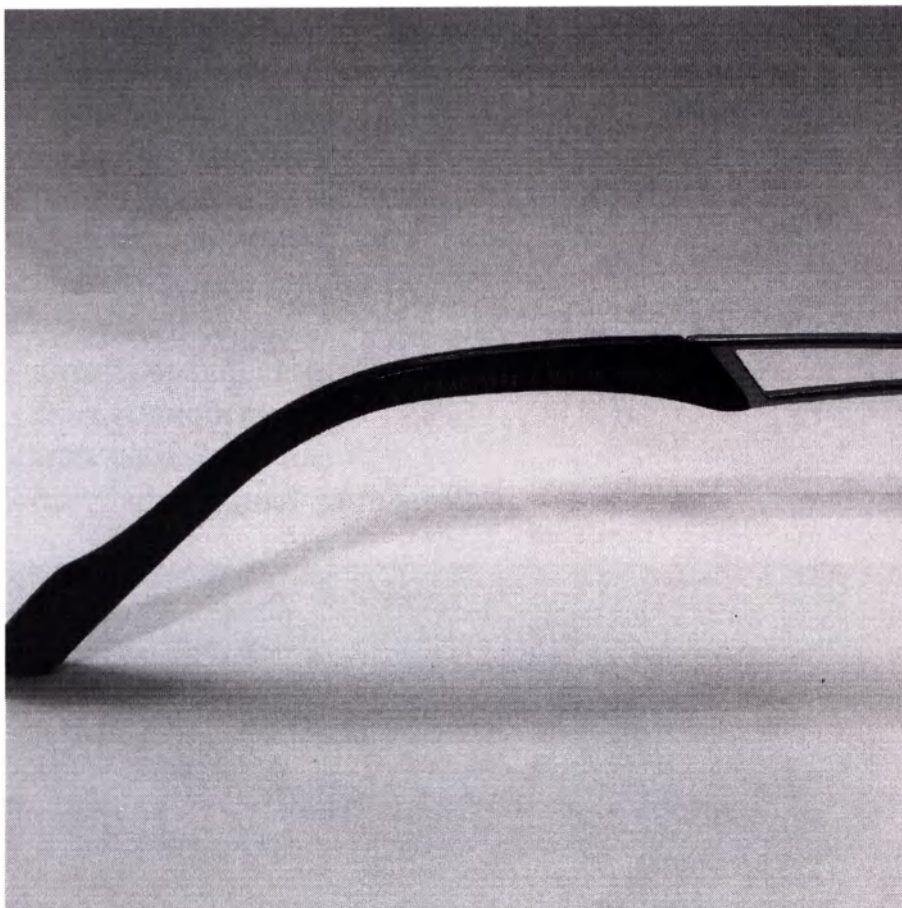


Рис. 5. Маркировка оправ. Левый заушник.

Каждая оправа упаковывается в индивидуальную потребительскую полиэтиленовую упаковку.

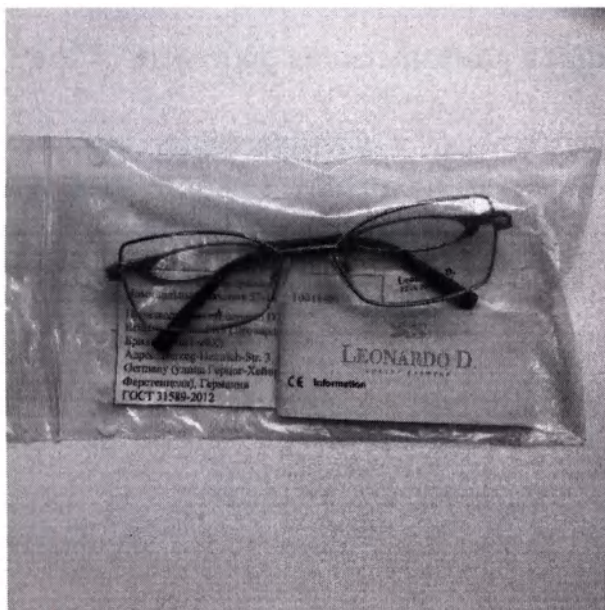


Рис. 6. Индивидуальная полиэтиленовая упаковка.

ЛЕОНАРДО ДИ.
Эксклюзив Бриллиант ГмбХ
Херцог-Хайнрих-Штрассе, 3
D-94081 Фюрстенцелль

Тел.: +49(0)8502/ 91 62-62
Факс: +49(0)8502/ 91 62-70
info@leonardo-d.com
www.leonardo-d.com

Руководитель:
Освальд Шмид
Суд, ведущий реестр
Общий местный суд Пассау /
HRB 3666

Регистрационный налоговый №:
153/131/30069
№ плательщика НДС:
DE 811596823

На полиэтиленовой упаковке каждой оправы или на этикетке, вкладываемой в полиэтиленовую упаковку, должны быть указаны:

- номинальные значения основных размеров;
- номер модели;
- цвет модели;
- наименование продукта;
- производитель;
- дата производства;
- срок годности;
- знак соответствия;
- государственный стандарт.



Рис. 7. Этикетка, вкладываемая в полиэтиленовую упаковку

Оправы, упакованные в полиэтиленовую упаковку, должны быть плотно уложены в групповые упаковочные коробки. В групповую упаковочную коробку должны быть уложены оправы одного типа с одинаковыми основными размерами, в количестве 8 - 10 шт.

ЛЕОНАРДО ДИ.
Эксклюзив Брилленмод ГмбХ
Херцог-Хайнрих-Штрассе, 3
D-94081 Фюрстенцелль

Тел.: +49(0)8502/ 91 62-62
Факс: +49(0)8502/ 91 62-70
info@leonardo-d.com
www.leonardo-d.com

Руководитель:
Освальд Шмид
Суд, ведущий реестр
Общий местный суд Пассау /
HRB 3666

Регистрационный налоговый №:
153/131/30069
№ плательщика НДС:
DE 811596823



Рис. 8. Групповая упаковочная коробка.

На каждую групповую упаковочную коробку должна быть наклеена этикетка предприятия-изготовителя, на которой должны быть надписи:

- номер модели;
- цвет модели;
- номинальные значения основных размеров;
- количество оправ

Размеры упаковочной коробки, в см (длина x ширина x высота): 23 x 15 x 5,8.

Максимальная нагрузка на групповую упаковочную коробку 10 кг.

Транспортная тара по согласованию с заказчиком.

Оправы, упакованные в транспортную тару, должны быть устойчивы к воздействию транспортной тряски с максимальным ускорением 30 м/с² и частотой от 2 до 3 Гц.

Маркировка транспортной тары с нанесением манипуляционного знака «Осторожно, хрупкое».

Комплект поставки: транспортировочные вставки, оправа.

7 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ ИЗДЕЛИЯ: Очковая оправа после вставки в нее линз не должна терять первоначальной формы. Ободки должны быть симметричны. Сколы, царапины, зазоры между очковыми линзами и ободками рамки оправы, а также другие дефекты сборки очков не допускаются.

Очковые линзы, вставленные в оправу, не должны смещаться и выпадать из световых проемов оправы при нормальной эксплуатации очков.

8 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:

- не рекомендуется оставлять оправы на прямом солнечном свете при высоких температурах (например, на панели управления автомобилем);
- необходимо избегать падения оправы на твердые поверхности, а также механических нагрузок, способных повредить оправу;
- для хранения оправы необходимо использовать чехол или футляр, не допускается ношение оправы в карманах одежды или сумках во избежание появления царапин на покрытии и механических повреждений;
- надевать и снимать очки необходимо двумя руками — это предотвратит их деформацию;
- необходимо избегать ношения оправы во время сна;
- не допускается прикладывать к оправе значительные механические усилия;
- следует соблюдать осторожность при занятиях спортом и производстве работ, предполагающих резкие движения головой, наклоны, прыжки и удары.
- Оправу следует хранить в футляре либо в иной упаковке, исключающей возможность механического повреждения;
- Полный средний срок службы оправы составляет не менее 3-х лет;
- Условия хранения: в отапливаемых помещениях при температуре окружающей среды от + 5°C до + 50°C, относительной влажности воздуха 80%; атмосферное давление – 700-1060 гПа
- Во время хранения не допускается воздействие агрессивных веществ (кислот, щелочей) и органических растворителей или их паров.

9 УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ

Оправы корригирующих очков применяются во всех климатических зонах, в любое время суток.

10 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ПРИМЕНЕНИИ

При применении оправ очковых следует соблюдать осторожность при занятиях спортом и производстве работ, предполагающих резкие движения головой, наклоны, прыжки и удары.

11 ВОЗМОЖНЫЕ ПОБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПРИМЕНЕНИИ

Возможны аллергические реакции при индивидуальной непереносимости материалов оправ.

12 СВЕДЕНИЯ О ВОЗМОЖНОМ ВЛИЯНИИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НА СПОСОБНОСТЬ УПРАВЛЯТЬ ТРАНСПОРТНЫМИ СРЕДСТВАМИ, МЕХАНИЗМАМИ

ЛЕОНАРДО ДИ.
Эксклюзив Брилленмод ГмбХ
Херцог-Хайнрих-Штрассе, 3
D-94081 Фюрстенцелль

Тел.: +49(0)8502/ 91 62-62
Факс: +49(0)8502/ 91 62-70
info@leonardo-d.com
www.leonardo-d.com

Руководитель:
Освальд Шмид
Суд. ведущий реестр
Общий местный суд Пассау /
HRV 3666

Регистрационный налоговый №:
153/131/30069
№ плательщика НДС:
DE 811596823

Водителям, имеющим проблемы со зрением, оправы корректирующих очков обеспечивают возможность управления транспортными средствами и механизмами (при изготовлении из оправ очков корректирующих).

13 СТЕРИЛЬНОСТЬ

Нестерильно.

14 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

Оправы корректирующих очков должны ремонтироваться в специальных лабораториях, имеющих лицензию на производство, техническое обслуживание и ремонт.

15 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Срок хранения оправ: комбинированных – 5 лет; металлических – 10 лет.

Полный срок службы оправ – не менее 3 лет при количестве качаний заушника не более 30 000.

16 ТРАНСПОРТИРОВКА

Транспортировка оправ корректирующих очков производится всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими для данного вида транспорта.

Температура -45⁰С до +50⁰ С

Относительная влажность 98%

Атмосферное давление 700-1060 гПа

17 УТИЛИЗАЦИЯ

Оправы не содержат вредных веществ и компонентов, представляющих опасность для здоровья людей и окружающей среды в процессе и после окончания срока службы и при утилизации. Оправы корректирующих очков подлежат утилизации вместе с бытовыми отходами.

Отходы производства и части с истекшим сроком хранения относятся к медицинским отходам класса А.

18 СЕРТИФИКАТЫ

ЛЕОНАРДО ДИ.
Эксклюзив Брилленмод ГмбХ
Херцог-Хайнрих-Штрассе, 3
D-94081 Фюрстенцелль

Тел.: +49(0)8502/ 91 62-62
Факс: +49(0)8502/ 91 62-70
info@leonardo-d.com
www.leonardo-d.com

Руководитель:
Освальд Шмид
Суд, ведущий реестр
Общий местный суд Пассау /
HRB 3666

Регистрационный налоговый №:
153/131/30069
№ плательщика НДС:
DE 811596823

Производитель использует внутреннюю систему качества, которая ежегодно проверяется и актуализируется.

19 УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ:
ООО «Резентель»»

Юридический адрес: 111024, г. Москва, Андроновское шоссе, 26, стр. 6, пом. 11Б
Телефон 8(495) 660-01-25

Освальд Шмид
Руководитель
Компания «Леонардо Ди. Эксклюзив Брилленмод ГмбХ»

Подпись [подпись] Дата 23.03.2017 г.

[Штамп]: «Леонардо Ди. Эксклюзив Брилленмод ГмбХ»; Дизайн, производство и сбыт эксклюзивных марочных очков; Херцог-Хайнрих-Штрассе, 3, 94081 Фюрстенцелль; тел.: 08502 / 91 62-62, факс: 91 62-70.

[Штамп]: Настоящим удостоверяем представление разъяснений. Сведения, противоречащие содержанию настоящего документа, неизвестны.

Пассау, 23 марта 2017 года

[Печать]: Бавария; Промышленная и торговая палата Нижней Баварии в Пассау.

Промышленная и торговая палата Нижней Баварии в Пассау

По поручению [подпись] Штемплингер

ЛЕОНАРДО ДИ.
Эксклюзив Брилленмод ГмбХ
Херцог-Хайнрих-Штрассе, 3
D-94081 Фюрстенцелль

Тел.: +49(0)8502/ 91 62-62
Факс: +49(0)8502/ 91 62-70
info@leonardo-d.com
www.leonardo-d.com

Руководитель:
Освальд Шмид
Суд, ведущий реестр
Общий местный суд Пассау /
HRB 3666

Регистрационный налоговый №:
153/131/30069
№ плательщика НДС:
DE 811596823

[Печать]: Бавария; Промышленная и торговая палата Нижней Баварии в Пассау.

К: Удостоверению «ИНСТРУКЦИИ» Промышленной и торговой палатой Нижней Баварии в Пассау, выданному 23.03.2017 года фирме «Леонардо Ди. Эксклюзив Брилленмод ГмбХ».

АПОСТИЛЬ

(Гаагская конвенция от 5 октября 1961 года)

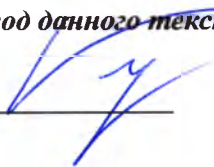
1. Страна: Федеративная Республика Германия
Настоящий официальный документ
2. Подписан **Вальтером Штемплингером**
3. Выступающим в качестве **служащего управления**
4. Скреплен печатью **Промышленной и торговой палаты Нижней Баварии в Пассау**

Удостоверено

5. В Ландсхуте
6. 19 апреля 2017 года
7. Правительством Нижней Баварии
8. За № 471/2017
9. Печать:
10. Подпись [подпись]
Краллингер
Служащий

[Печать]: Правительство Нижней Баварии; Бавария.

Перевод данного текста сделан мной, переводчиком Клепневым Виктором Игоревичем.



Российская Федерация

Город Москва

Шестого декабря две тысячи семнадцатого года

Я, Акимов Глеб Борисович, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи переводчика Клепнева Виктора Игоревича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

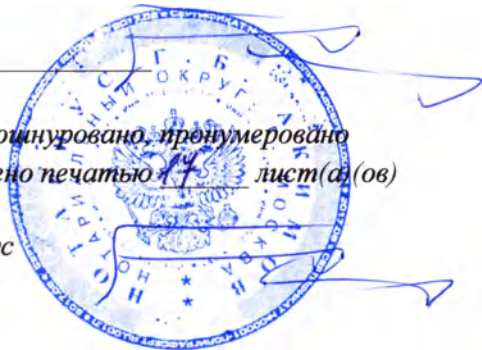
Зарегистрировано в реестре: № 9-51426.

Взыскано государственной пошлины(по тарифу): 100 руб.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: 200 руб.

Всего пронумеровано, пронумеровано
и скреплено печатью 17 лист(а)(ов)

Нотариус



Г.Б. Акимов

